

Частное образовательное учреждение высшего образования
«САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТЕХНОЛОГИЙ
УПРАВЛЕНИЯ И ЭКОНОМИКИ»

РАССМОТРЕНО И ОДОБРЕНО

УТВЕРЖДАЮ

На заседании кафедры педагогики и
психологии
Протокол № 10 от 29.05.2023 г.

Первый проректор
С.В. Авдашкевич
28.06.2023

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина:	Б1.В.02 Межкультурные деловые коммуникации
Направление подготовки:	43.03.01 Сервис
Направленность (профиль):	Конгрессно-выставочная деятельность
Уровень высшего образования:	Бакалавриат
Форма обучения:	очная, заочная, очно-заочная
Разработчики:	Кандидат филологических, доцент Плахотная Ю. И.

Санкт-Петербург
2023

1. Цели и задачи дисциплины:

Цель освоения дисциплины:

воспитание у учащихся принципа культурного релятивизма, описать историко-социальное основание всех идеологических построений, дискурсивные связи языка и идеологии, показать их преходящий характер, необоснованность претензий на превосходство какой-либо одной культуры.

Задачи дисциплины:

создание представления о базовых понятиях теории межкультурной коммуникации; формирование знаний об основных парадигмах исследования феноменов культуры, идеологии и межкультурной коммуникации; формирование основных представлений об этике как разделе философии; формирование умений осуществлять на практике анализ культуры в ее языковом выражении; формирование основ практической деконструкции идеологии высказывания; формирование навыков контекстуальной интуиции в сфере межкультурной коммуникации; формирование навыков поиска, оценки (отбора) и применения необходимой информации этического и культуроведческого характера; участие в формировании взглядов, предполагающих отказ от этноцентризма, уважение к инокультурному своеобразие и любовь к родной культуре; преодоление стереотипов и предрассудков; формирование навыков ведения межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы высшего образования

Планируемые результаты освоения ОП ВО (код и содержание компетенций)	Планируемые результаты обучения по ОП ВО (индикаторы достижения компетенций)	Примечание
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1 Знает принципы построения устного и письменного высказывания на государственном и иностранном языках; требования к деловой устной и письменной коммуникации	Наименование категории (группы) компетенций: «Коммуникация»
	УК-4.2 Умеет применять на практике устную и письменную деловую коммуникацию	
	УК-4.3 Владеет методикой составления суждения в межличностном деловом общении на государственном и иностранном языках, с применением адекватных языковых форм и средств	
ПК-1 Способен осуществлять привлечение участников мероприятия в сфере конгрессно-выставочных услуг	ПК-1.1 Знает деловой этикет и основы делопроизводства, выставочный менеджмент, инструменты эффективного осуществления продаж, методы эффективных публичных выступлений и презентаций, в том числе и на иностранном языке, методы ведения деловых переговоров.	33.019 Профессиональный стандарт «Специалист по выставочной деятельности в сфере торгово-промышленных выставок»
	ПК-1.2 Умеет создавать мульти-медиа-презентации с помощью распространенных программных продуктов, осуществлять коммуникации с разными типами клиентов, определять запросы потенциального клиента, работать с возражениями, вести деловую переписку.	

43.03.01 Сервис, направленность (профиль) "Конгрессно-выставочная деятельность"
 Рабочая программа дисциплины
 Дисциплина: Б1.В.02 Межкультурные деловые коммуникации
 Форма обучения: очная, заочная, очно-заочная
 Разработана для приема 2021/2022, 2022/2023 учебного года
 Обновлено на 2023/2024 учебный год

Планируемые результаты освоения ОП ВО (код и содержание компетенций)	Планируемые результаты обучения по ОП ВО (индикаторы достижения компетенций)	Примечание
	ПК-1.3 Способен организовать сбор необходимой заявочной документации для регистрации организации в качестве участника конгрессно-выставочного мероприятия, проводить презентации конгрессно-выставочного мероприятия для потенциальных участников с целью их привлечения, предоставлять потенциальным участникам пакет информации о конгрессно-выставочном мероприятии в соответствии с их интересами и запросами.	
ПК-2 Способен обеспечивать проведение мероприятия в сфере конгрессно-выставочных услуг	<p>ПК-2.1 Знает основы организации конференций и деловых мероприятий, методы организации деловых коммуникаций, основы управления проектами, основы заключения договоров, контрактов, тайм-менеджмент, основы управления персоналом.</p> <p>ПК-2.2 Умеет формировать детальный план проведения конгрессно-выставочного мероприятия и контролировать ход его выполнения, быстро принимать решения в случае отклонений от разработанного детального плана, определять количество и квалификацию необходимого дополнительного персонала для работы на площадке во время проведения мероприятия, распределять задачи для персонала и контролировать их выполнение, работать в графических редакторах.</p> <p>ПК-2.3 Способен организовывать контроль за выполнением застройки выставочных стендов во время монтажа в соответствии с утвержденным планом экспозиции, организовать исполнение обустройства выставочных стендов в соответствии с договорами на участие в конгрессно-выставочном мероприятии, организовать работу залов и площадок для проведения деловых и дополнительных мероприятий в сфере конгрессно-выставочных услуг в соответствии с утвержденными графиками и требованиями, осуществлять контроль за выполнением программы дополнительных мероприятий в соответствии с утвержденным графиком, решать оперативные вопросы, возникающие в ходе проведения конгрессно-выставочного мероприятия, контролировать выполнение условий договоров с подрядчиками конгрессно-выставочного мероприятия.</p>	33.019 Профессиональный стандарт «Специалист по выставочной деятельности в сфере торгово-промышленных выставок»

Планируемые результаты обучения по ОП ВО (индикаторы достижения компетенций)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
УК-4.1. Знает принципы построения устного и письменного высказывания на государственном и иностранном языках; требования к деловой устной и письменной коммуникации	Знает принципы построения устного и письменного высказывания на иностранном языке в сфере межкультурной коммуникации; требования к деловой устной и письменной коммуникации в сфере межнационального общения.
УК-4.2. Умеет применять на практике устную и письменную деловую коммуникацию	Умеет применять на практике устную и письменную деловую коммуникацию на иностранном языке.
УК-4.3. Владеет методикой составления суждения в межличностном деловом общении на государственном и иностранном языках, с применением адекватных языковых форм и средств	Владеет методикой составления суждения в межкультурном общении на иностранном языке, с применением адекватных языковых форм и средств.

Планируемые результаты обучения по ОП ВО (индикаторы достижения компетенций)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ПК-1.1. Знает деловой этикет и основы делопроизводства, выставочный менеджмент, инструменты эффективного осуществления продаж, методы эффективных публичных выступлений и презентаций, в том числе и на иностранном языке, методы ведения деловых переговоров.	Знает деловой этикет и методы эффективных публичных выступлений и презентаций на иностранном языке в сфере межкультурного общения.
ПК-1.2. Умеет создавать мульти-медиа-презентации с помощью распространенных программных продуктов, осуществлять коммуникации с разными типами клиентов, определять запросы потенциального клиента, работать с возражениями, вести деловую переписку.	Умеет создавать мультимедиа-презентации с помощью распространенных программных продуктов, осуществлять коммуникации с разными типами клиентов в межкультурном общении, вести деловую переписку.
ПК-1.3. Способен организовать сбор необходимой заявочной документации для регистрации организации в качестве участника конгрессно-выставочного мероприятия, проводить презентации конгрессно-выставочного мероприятия для потенциальных участников с целью их привлечения, предоставлять потенциальным участникам пакет информации о конгрессно-выставочном мероприятии в соответствии с их интересами и запросами.	Способен организовать сбор необходимой документации для межкультурных мероприятий, проводить презентации для участников с целью их привлечения, предоставлять участникам информацию о межкультурном мероприятии в соответствии с их интересами и запросами.
ПК-2.1. Знает основы организации конференций и деловых мероприятий, методы организации деловых коммуникаций, основы управления проектами, основы заключения договоров, контрактов, тайм-менеджмент, основы управления персоналом.	Знает основы организации межкультурных мероприятий, методы организации деловых коммуникаций, основы управления проектами, основы заключения договоров, контрактов, тайм-менеджмент, основы управления персоналом.
ПК-2.2. Умеет формировать детальный план проведения конгрессно-выставочного мероприятия и контролировать ход его выполнения, быстро принимать решения в случае отклонений от разработанного детального плана, определять количество и квалификацию необходимого дополнительного персонала для работы на площадке во время проведения мероприятия, распределять задачи для персонала и контролировать их выполнение, работать в графических редакторах.	Умеет формировать план проведения межкультурного мероприятия и контролировать ход его выполнения.
ПК-2.3. Способен организовывать контроль за выполнением застройки выставочных стендов во время монтажа в соответствии с утвержденным планом экспозиции, организовать исполнение обустройства выставочных стендов в соответствии с договорами на участие в конгрессно-выставочном мероприятии, организовать работу залов и площадок для проведения деловых и дополнительных мероприятий в сфере конгрессно-выставочных услуг в соответствии с утвержденными графиками и требованиями, осуществлять контроль за выполнением программы дополнительных мероприятий в соответствии с утвержденным графиком, решать оперативные вопросы, возникающие в ходе проведения конгрессно-выставочного мероприятия, контролировать выполнение условий договоров с подрядчиками конгрессно-выставочного мероприятия.	Способен организовывать контроль за выполнением застройки выставочных стендов во время монтажа в соответствии с утвержденным планом экспозиции, организовать исполнение обустройства выставочных стендов в соответствии с договорами на участие в конгрессно-выставочном мероприятии, организовать работу залов и площадок для проведения деловых и дополнительных мероприятий в сфере конгрессно-выставочных услуг в соответствии с утвержденными графиками и требованиями, осуществлять контроль за выполнением программы дополнительных мероприятий в соответствии с утвержденным графиком, решать оперативные вопросы, возникающие в ходе проведения конгрессно-выставочного мероприятия, контролировать выполнение условий договоров с подрядчиками конгрессно-выставочного мероприятия.

3. Содержание, объем дисциплины и формы проведения занятий

№ п/п	Наименование темы дисциплины	Компетенции	Оценочные средства текущего контроля		
			ЗНАТЬ	УМЕТЬ	ВЛАДЕТЬ
			ПК-1.1 ПК-2.1 УК-4.1	ПК-1.2 ПК-2.2 УК-4.2	ПК-1.3 ПК-2.3 УК-4.3
1	Принципы межкультурной коммуникации и основные парадигмы изучения культуры и коммуникации	УК-4 ПК-1 ПК-2	Тестирование №1 (10)	Собеседование, опрос/ Контрольная работа №1 (10)	Круглый стол, дискуссия, полемика, дебаты/Эссе №1 (20)
2	Типология и классификация культур	УК-4 ПК-1 ПК-2	Тестирование №1 (10)	Собеседование, опрос/ Контрольная работа №1 (10)	Круглый стол, дискуссия, полемика, дебаты/Эссе №1 (20)
3	Национально-культурный аспект коммуникации	УК-4 ПК-1 ПК-2	Тестирование №1 (10)	Собеседование, опрос/ Контрольная работа №2 (10)	Круглый стол, дискуссия, полемика, дебаты/Эссе №1 (20)
4	Культурная идентичность и национальный характер	УК-4 ПК-1 ПК-2	Тестирование №1 (10)	Собеседование, опрос/ Контрольная работа №2 (10)	Круглый стол, дискуссия, полемика, дебаты/Эссе №1 (20)
5	Языковой аспект межкультурной коммуникации	УК-4 ПК-1 ПК-2	Тестирование №2 (10)	Собеседование, опрос/ Контрольная работа №3 (10)	Деловая и (или) ролевая игра/Кейс-задача №1 (20)
6	Взаимодействие и освоение культур	УК-4 ПК-1 ПК-2	Тестирование №2 (10)	Собеседование, опрос/ Контрольная работа №3 (10)	Деловая и (или) ролевая игра/Кейс-задача №1 (20)
7	Стереотипы и предрассудки в межкультурной коммуникации, проблема понимания	УК-4 ПК-1 ПК-2	Тестирование №2 (10)	Собеседование, опрос/ Контрольная работа №4 (10)	Деловая и (или) ролевая игра/Кейс-задача №1 (20)
Количество баллов (100 баллов):			100		

Содержание учебного материала, лабораторные работы и практические занятия, курсовая работа
<p>Тема 1: Принципы межкультурной коммуникации и основные парадигмы изучения культуры и коммуникации Роль дисциплины в системе высшего образования. Межкультурное общение в современности. Основные подходы к пониманию межкультурной коммуникации.</p> <p>Практические занятия/самостоятельная работа: Особенности национальной кухни и этикета, связанного с едой</p> <p>Лабораторная работа: -</p>
<p>Тема 2: Типология и классификация культур Феномен культуры. Особенности национального этикета: кухня, восприятие времени. Стадии развития культуры. Маркеры культуры. Основные функции культуры. Способы изучения культуры. Культурное многообразие мира.</p> <p>Практические занятия/самостоятельная работа: Восприятие времени в рамках различных лингвокультур.</p> <p>Лабораторная работа: -</p>

43.03.01 Сервис, направленность (профиль) "Конгрессно-выставочная деятельность"
 Рабочая программа дисциплины
 Дисциплина: Б1.В.02 Межкультурные деловые коммуникации
 Форма обучения: очная, заочная, очно-заочная
 Разработана для приема 2021/2022, 2022/2023 учебного года
 Обновлено на 2023/2024 учебный год

Содержание учебного материала, лабораторные работы и практические занятия, курсовая работа	
Тема 3: Национально-культурный аспект коммуникации Культурная специфика коммуникации. Особенности коммуникативного акта в условиях межкультурной коммуникации. Факторы, влияющие на способы кодирования и декодирования информации. Понятие культурно-языкового кода. Модели коммуникативного поведения и их культурная обусловленность. Практические занятия/самостоятельная работа: Нормы общения (в том числе невербального) в разных культурах. Лабораторная работа: -	
Тема 4: Культурная идентичность и национальный характер Языковая личность, менталитет. Язык как зеркало культуры. Толерантность. Невербальная коммуникация. Природа и сущность этноцентризма. Национальный характер. Реалии, языковые лакуны и безэквивалентная лексика. Практические занятия/самостоятельная работа: Гендерные различия в национальных культурах. Лабораторная работа: -	
Тема 5: Языковой аспект межкультурной коммуникации Язык и культура. Личность в межкультурной коммуникации. Идеология. Гипотеза Сепира-Уорфа. Понятие картины мира. Перевод как лингвокультурный процесс. Практические занятия/самостоятельная работа: Различия в восприятии любви в разных культурах. Лабораторная работа: -	
Тема 6: Взаимодействие и освоение культур Понятия аккультурации, культурного шока, вторичной языковой личности, ассимиляции. Практические занятия/самостоятельная работа: Различия в восприятии ребенка в разных культурах. Лабораторная работа: -	
Тема 7: Стереотипы и предрассудки в межкультурной коммуникации, проблема понимания Понятие стереотипа, стереотипизация и идеология. Механизм формирования предрассудков. Функции стереотипов и предрассудков в аспекте антропологии. Культурная коррекция. Конфликт культур. Способы преодоления межкультурных конфликтов. Практические занятия/самостоятельная работа: Стереотипы и предрассудки в межкультурной коммуникации, проблема понимания Лабораторная работа: -	
Курсовая работа: не предусмотрено учебным планом	

Очная форма обучения

Вид учебной работы		Всего часов	Семестр 5
Аудиторные занятия (АЗ):		54	54
Лекционные занятия (Лек)		18	18
Лабораторные занятия (Лаб)		0	0
Практические занятия (Пр)		36	36
Самостоятельная работа студента (СР)		49	49
Курсовая работа		0	0
Другие виды самостоятельной работы*		49	49
Контроль самостоятельной работы (КСР)		5	5
Контактная работа (КоР)		59	59
Форма промежуточной аттестации		0	Зачет
Подготовка к экзамену и сдача экзамена (СР, КоР)		0	0
Общая трудоемкость дисциплины, часы/ЗЕТ		108/3	108/3

* Подготовка к аудиторным занятиям, подготовка к зачету (при наличии)

№	Наименование темы дисциплины	Семестр/ Курс	Количество учебных часов				Практическая подготовка
			В том числе по видам аудиторных занятий			СР	
			Лек	Пр	Лаб		
1	Принципы межкультурной коммуникации и основные парадигмы изучения культуры и коммуникации	5	2	4	0	7	4

№	Наименование темы дисциплины	Семестр/ Курс	Количество учебных часов				Практическая подготовка
			В том числе по видам аудиторных занятий			СР	
			Лек	Пр	Лаб		
2	Типология и классификация культур	5	2	6	0	7	6
3	Национально-культурный аспект коммуникации	5	4	6	0	7	6
4	Культурная идентичность и национальный характер	5	2	6	0	7	6
5	Языковой аспект межкультурной коммуникации	5	4	4	0	7	4
6	Взаимодействие и освоение культур	5	2	6	0	7	6
7	Стереотипы и предрассудки в межкультурной коммуникации, проблема понимания	5	2	4	0	7	4
Итого:			18	36	0	49	36

* Практическая подготовка при реализации дисциплин организована путем проведения практических занятий и (или) выполнения лабораторных и (или) курсовых работ и предусматривает выполнение работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

Заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр 5
Аудиторные занятия (АЗ):	8	8
Лекционные занятия (Лек)	4	4
Лабораторные занятия (Лаб)	0	0
Практические занятия (Пр)	4	4
Самостоятельная работа студента (СР)	91	91
Курсовая работа	0	0
Другие виды самостоятельной работы*	91	91
Контроль самостоятельной работы (КСР)	5	5
Контактная работа (КоР)	13	13
Форма промежуточной аттестации	0	Зачет
Подготовка к экзамену/зачету и сдача экзамена/зачета (СР, КоР)	4	4
Общая трудоемкость дисциплины, часы/ЗЕТ	108/3	108/3

* Подготовка к аудиторным занятиям

№	Наименование темы дисциплины	Семестр/ Курс	Количество учебных часов				Практическая подготовка
			В том числе по видам аудиторных занятий			СР	
			Лек	Пр	Лаб		
1	Принципы межкультурной коммуникации и основные парадигмы изучения культуры и коммуникации	5	2	0	0	13	4
2	Типология и классификация культур	5	0	0	0	13	6
3	Национально-культурный аспект коммуникации	5	0	0	0	13	6
4	Культурная идентичность и национальный характер	5	0	2	0	13	6
5	Языковой аспект межкультурной коммуникации	5	2	0	0	13	4
6	Взаимодействие и освоение культур	5	0	0	0	13	6
7	Стереотипы и предрассудки в межкультурной коммуникации, проблема понимания	5	0	2	0	13	4
Итого:			4	4	0	91	36

* Практическая подготовка при реализации дисциплин организована путем проведения практических занятий и (или) выполнения лабораторных и (или) курсовых работ и (или) путем выделения часов из часов, отведенных на самостоятельную работу, и предусматривает выполнение работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр 5
Аудиторные занятия (АЗ):	28	28
Лекционные занятия (Лек)	14	14

43.03.01 Сервис, направленность (профиль) "Конгрессно-выставочная деятельность"
 Рабочая программа дисциплины
 Дисциплина: Б1.В.02 Межкультурные деловые коммуникации
 Форма обучения: очная, заочная, очно-заочная
 Разработана для приема 2021/2022, 2022/2023 учебного года
 Обновлено на 2023/2024 учебный год

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр 5
Лабораторные занятия (Лаб)	0	0
Практические занятия (Пр)	14	14
Самостоятельная работа студента (СР)	76	76
Курсовая работа	0	0
Другие виды самостоятельной работы*	76	76
Контроль самостоятельной работы (КСР)	4	4
Контактная работа (КоР)	32	32
Форма промежуточной аттестации	0	Зачет
Подготовка к экзамену и сдача экзамена (СР, КоР)	0	0
Общая трудоемкость дисциплины, часы/ЗЕТ	108/3	108/3

* Подготовка к аудиторным занятиям, подготовка к зачету (при наличии)

№	Наименование темы дисциплины	Семестр/ Курс	Количество учебных часов				Практическая подготовка
			В том числе по видам аудиторных занятий			СР	
			Лек	Пр	Лаб		
1	Принципы межкультурной коммуникации и основные парадигмы изучения культуры и коммуникации	5	2	2	0	11	4
2	Типология и классификация культур	5	2	2	0	11	6
3	Национально-культурный аспект коммуникации	5	2	2	0	11	6
4	Культурная идентичность и национальный характер	5	2	2	0	11	6
5	Языковой аспект межкультурной коммуникации	5	2	2	0	11	4
6	Взаимодействие и освоение культур	5	2	2	0	11	6
7	Стереотипы и предрассудки в межкультурной коммуникации, проблема понимания	5	2	2	0	10	4
Итого:			14	14	0	76	36

* Практическая подготовка при реализации дисциплин организована путем проведения практических занятий и (или) выполнения лабораторных и (или) курсовых работ и (или) путем выделения часов из часов, отведенных на самостоятельную работу, и предусматривает выполнение работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

4. Способ реализации дисциплины

Без использования онлайн-курса.

5. Учебно-методическое обеспечение дисциплины:

Основная литература:

1. МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ: АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК И КУЛЬТУРА НАРОДОВ ВОСТОЧНОЙ АЗИИ 2-е изд., испр. и доп. Учебное пособие для вузов / Прошина З. Г. - Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова (г. Москва), 2022 г. - 399 с. - ISBN 978-5-534-12403-3 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/mezhkulturnaya-kommunikaciya-angliyskiy-yazyk-i-kultura-narodov-vostochnoy-azii-495017>

2. МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ В 2 Ч. ЧАСТЬ 1. Учебник для вузов / Боголюбова Н. М., Николаева Ю. В. - Санкт-Петербургский государственный университет (г. Санкт-Петербург), 2022 г. - 253 с. - ISBN 978-5-534-01744-1 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/mezhkulturnaya-kommunikaciya-v-2-ch-chast-1-489797>

3. МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ В 2 Ч. ЧАСТЬ 2. Учебник для вузов / Боголюбова Н. М., Николаева Ю. В. - Санкт-Петербургский государственный университет (г. Санкт-Петербург), 2022 г. - 263 с. - ISBN 978-5-534-01861-5 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/mezhkulturnaya-kommunikaciya-v-2-ch-chast-2-490592>

Дополнительная литература:

1. АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК. ПРОБЛЕМЫ КОММУНИКАЦИИ. Учебное пособие для вузов / Поплавская Т. В., Сысоева Т. А., 2022 г. - 175 с. - ISBN 978-5-534-07461-1 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/angliyskiy-yazyk-problemy-kommunikacii-494296>

2. КУЛЬТУРНАЯ ПОЛИТИКА: МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ И МЕЖДУНАРОДНЫЕ КУЛЬТУРНЫЕ ОБМЕНИ 2-е изд. Практическое пособие для вузов / Юдина А. И., Жукова Л. С. - Кемеровский государственный институт культуры (г. Кемерово), 2022 г. - 47 с. - ISBN 978-5-534-11591-8 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/kulturnaya-politika-mezhkulturnaya-kommunikaciya-i-mezhdunarodnye-kulturnye-obmeny-495910>

3. ТЕОРИЯ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ. Учебник и практикум для вузов / Под ред. Таратухиной Ю.В., Безус С.Н. - Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики» (г. Москва), 2022 г. - 265 с. - ISBN 978-5-534-00365-9 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/teoriya-mezhkulturnoy-kommunikacii-489699>

6. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения

1. Операционная система
2. Пакет прикладных офисных программ
3. Антивирусное программное обеспечение
4. LMS Moodle
5. Вебинарная платформа

7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», информационных справочных систем и профессиональных баз данных, необходимых для освоения дисциплины

1. ibooks.ru : электронно-библиотечная система [Электронный ресурс] : профессиональная база данных. - Режим доступа: <https://ibooks.ru>. - Текст: электронный

2. Электронно-библиотечная система СПБУТУиЭ : электронно-библиотечная система [Электронный ресурс] : профессиональная база данных. - Режим доступа: <http://libume.ru>. - Текст: электронный

3. Юрайт : электронно-библиотечная система [Электронный ресурс] : профессиональная база данных. - Режим доступа: <https://urait.ru>. - Текст: электронный

4. eLibrary.ru : научная электронная библиотека [Электронный ресурс] : профессиональная база данных. - Режим доступа: <http://elibrary.ru>. - Текст: электронный

5. Архив научных журналов НЭИКОН [Электронный ресурс] : профессиональная база данных. - Режим доступа: arhiv.neicon.ru. - Текст: электронный

6. КиберЛенинка : научная электронная библиотека [Электронный ресурс] : информационная справочная система. - Режим доступа: <http://cyberleninka.ru>. - Текст: электронный

7. Лань : электронно-библиотечная система [Электронный ресурс] : профессиональная база данных. - Режим доступа: <https://e.lanbook.com>. - Текст: электронный

8. ФОМ-MEDIA [Электронный ресурс] : проект фонда Общественное мнение : информационная справочная система. - Режим доступа: <https://fom.ru>. - Текст: электронный

9. Энциклопедия маркетинга [Электронный ресурс] : информационная справочная система. - Режим доступа: <http://www.marketing.spb.ru>. - Текст: электронный

10. Psychojournal.ru [Электронный ресурс] : информационная справочная система. - Режим доступа: <https://psychojournal.ru>. - Текст: электронный

11. HR-tv.ru [Электронный ресурс] : информационная справочная система. - Режим доступа: <https://thehrd.ru/>. - Текст: электронный

12. Министерство цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации: профессиональная база данных. - Режим доступа: <https://digital.gov.ru>. - Текст: электронный

13. Федеральная служба по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций: профессиональная база данных . - Режим доступа: <https://rkn.gov.ru>. - Текст: электронный

14. Федеральное агентство по печати и массовым коммуникациям: профессиональная база данных . - Режим доступа: <http://archive.government.ru/power/66/>. - Текст: электронный

15. PsyJournals.ru: профессиональная база данных . - Режим доступа: <http://psyjournals.ru>. - Текст: электронный

16. Executive.ru: профессиональная база данных . - Режим доступа: <https://www.executive.ru>. - Текст: электронный

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

1. Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, семинарского типа - практических занятий, для групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оборудованная: рабочими местами для обучающихся, оснащенными специальной мебелью; рабочим местом преподавателя, оснащенным специальной мебелью, персональным компьютером с возможностью подключения к сети «Интернет» и доступом к электронной информационно-образовательной среде Университета; техническими средствами обучения - мультимедийным оборудованием (проектор, экран, колонки) и маркерной доской; лицензионным программным обеспечением

2. Помещение для самостоятельной работы, оборудованное специальной мебелью, персональными компьютерами с возможностью подключения к сети «Интернет» и доступом к электронной информационно-образовательной среде Университета, лицензионным программным обеспечением

3. При применении электронного обучения, дистанционных образовательных технологий используются: виртуальные аналоги учебных аудиторий - вебинарные комнаты на вебинарных платформах, рабочее место преподавателя, оснащенное персональным компьютером (планшет, мобильное устройство) с возможностью подключения к сети «Интернет», доступом к электронной информационно-образовательной среде Университета и к информационно-образовательному portalу Университета imeos.ru, веб-камерой, микрофоном и гарнитурой (в т.ч. интегрированными в устройства), программным обеспечением; рабочее место обучающегося оснащено персональным компьютером (планшет, мобильное устройство) с возможностью подключения к сети «Интернет», доступом к электронной информационно-образовательной среде Университета и к информационно-образовательному portalу Университета imeos.ru, веб-камерой, микрофоном и гарнитурой (в т.ч. интегрированными в устройства). Авторизация на информационно-образовательном portalе Университета imeos.ru и начало работы осуществляются с использованием персональной учетной записи (логина и пароля). Лицензионное программное обеспечение

9. Оценочные материалы по дисциплине

Описание оценочных средств (показатели и критерии оценивания, шкалы оценивания) представлено в приложении к основной профессиональной образовательной программе «Каталог оценочных средств текущего контроля и промежуточной аттестации».

Процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности приводятся в соответствующих методических материалах и локальных нормативных актах Университета.

Для оценивания учебных достижений студентов в Университете действует балльно-рейтинговая система.

Если оценка, соответствующая набранной в семестре сумме рейтинговых баллов, удовлетворяет студента, то она является итоговой оценкой по дисциплине при проведении промежуточной аттестации в форме экзамена/зачета с оценкой/зачета.

Условием сдачи экзамена/зачета с оценкой/зачета с целью повышения итоговой оценки по дисциплине является сдача студентом экзамена, за который он получает экзаменационные баллы

без учета баллов, полученных за текущий контроль:

Шкала оценивания учебных достижений по дисциплине, завершающейся зачетом без оценки

Баллы по дисциплине	60 и менее		61-73		74-90		91-100
Итоговая оценка по дисциплине	Незачет		Зачет				
Баллы в международной шкале ECTS с буквенным обозначением уровня	50 и менее	51-60	61-67	68-73	74-83	84-90	91-100
	F	Fx	E	D	C	B	A
Уровень сформированности компетенций	Не сформированы		Пороговый		Высокий		Повышенный

Шкала оценивания учебных достижений по дисциплине, завершающейся экзаменом/зачетом с оценкой

Баллы по дисциплине	60 и менее		61-73		74-90		91-100
Итоговая оценка по дисциплине	Неудовлетворительно		Удовлетворительно		Хорошо		Отлично
Баллы в международной шкале ECTS с буквенным обозначением уровня	<50	51-60	61-67	68-73	74-83	84-90	91-100
	F	Fx	E	D	C	B	A
Уровень сформированности компетенций	Не сформированы		Пороговый		Высокий		Повышенный

9.1. Типовые контрольные задания для текущего контроля

Тестирование № 1

1. Процесс приобщения человека к определенной этнической культуре и обретения им необходимых для жизни культурных навыков

А) социализация Б) инкультурация В) аккультурация

2. Переход с одного языка на другой в процессе коммуникации

А) смешение кодов Б) переключение кодов В) состыковка кодов

3. Культурные системы, выделяемые по континентальному признаку

А) макрокультура Б) контркультура В) микрокультура

4. Осознанное сопереживание текущему эмоциональному состоянию другого человека, без потери ощущения внешнего происхождения этого переживания

А) симпатия Б) эмпатия В) апатия

5. Совокупность неязыковых средств, символов и знаков, используемых для передачи информации и сообщений в процессе общения

А) паравербальная коммуникация Б) невербальная коммуникация В) вербальная коммуникация

6. Культура, в которой большая часть информации существует на уровне контекста; признаки: традиционность, устойчивость, эмоциональность, несклонность к переменам

А) высококонтекстная культура Б) низкоконтекстная культура В) доминантная культура

7. Совокупность устойчивых и привычных способов поведения присущих данному человеку, которые используются им при установлении отношений и взаимодействиях с другими людьми

А) коммуникативное поведение Б) коммуникативное намерение В) коммуникативный стиль

8. Национально-специфическое видение времени, воспринимаемого как делимое, с последовательно осуществляемыми действиями, каждому из которых отводится определенный отрезок времени

А) монокронное время Б) полихронное время В) синхронное время

9. Совокупность зафиксированных в единицах языка представлений народа о действительности на определенном этапе его развития, представление о действительности, отраженное в значениях языковых знаков, заложенная в системных значениях слов информация о мире

А) культурная картина мира Б) языковая картина мира В) концептуальная картина мира

10. Представителями этой культуры являются молодые состоятельные люди, ведущие активный светский образ жизни, построенный на увлечении профессиональной карьерой и материальном успехе

А) авангард Б) хиппи В) яппи

Тестирование № 2

1. Психологическая установка предвзятого и враждебного отношения к чему-либо без достаточных для такого отношения оснований или причин; возникает как следствие неполного или искаженного понимания объекта, по отношению к которому формируется установка

А) предрассудок Б) стереотип В) эмпатия

2. Совокупность личностных черт, типов мышления и моделей поведения, в той или иной мере присущих большинству представителей данной культуры

А) культурная идентичность Б) национальное многообразие В) национальный характер

3. Процесс общения и взаимодействия, осуществляемый между представителями различных культур или культурных сообществ

А) межкультурная коммуникация Б) коммуникативная компетенция В) культурная компетенция

4. Состояние физического и эмоционального дискомфорта, возникающего в процессе приспособления личности к новому культурному окружению

А) культурный шок Б) культурная компетенция В) культурный релятивизм

5. Принадлежность индивида к какой-либо культуре или культурной группе, формирующая ценностное отношение человека к самому себе, другим людям, обществу и миру в целом

А) культурная картина мира Б) культурная идентичность В) культурная ценность

6. Процесс возникновения, развития и разрешения противоречивости целей, отношений и действий людей, детерминированный объективными и субъективными причинами и протекающий в двух взаимосвязанных формах – противоречивых психологических состояний и открытых противоречивых действий сторон на индивидуальном и групповом уровнях

А) конфликт Б) стереотип В) предрассудок

7. Исторически сложившаяся социальная норма, определяющая поведение людей в той или иной сфере жизнедеятельности

А) нрав Б) обычай В) норма

8. Упрощенная ментальная репрезентация определенной категории людей, преувеличивающая моменты сходства между ними и игнорирующая различия

А) стереотип Б) категоризация В) предрассудок

9. Информация об определенном культурном пространстве, выступающем в качестве контекста общения

А) фоновые знания Б) фоновая информация В) культурная перцепция

10. Свойство сознания человека воспринимать и оценивать окружающий мир с точки зрения превосходства традиций и ценностей собственной этнической группы над другими

А) эмпатия Б) патриотизм В) этноцентризм

Собеседование, опрос / Контрольная работа №1

Цель работы: В рамках проведения данной работы студенту предлагается выполнить несколько заданий различного типа на время (в формате контрольной работы) в рамках ПО Линко 8.0, вследствие чего проверяется усвоение материала по пройденной теме.

Task 1. Give the definitions of the following terms:

1. Intercultural communication is
2. Ethnocentrism is

Task 2. Answer the following questions in writing. Use the material of the lecture and the literature recommended.

1. What spheres of life do we need cultural communication in?
2. What are the elements of intercultural communication?
3. What is an external culture? Give examples
4. What is an internal culture?
5. Is it possible to change the internal culture? If yes, how?
6. What has the culture been connected since the 19th century?
7. What factors influence the way people perceive others?
8. What are stereotypes of the culture?
9. What is the most highly valued principle of the culture in the USA?
10. What the perception of Time is there in the Middle East/ South America/ France/ China?

Task 3. Write the short answers to the tasks about the types of culture.

1. Distinguish material culture and nonmaterial culture.
2. List the several elements of culture.
3. Name the symbols of the British culture.

Task 4. Write the answers to the questions about the British national cuisine.

1. What cuisines was British cuisine influenced by?
2. Name the products that came into the British cookery traditions.
3. What dishes are cooked for various religious holidays of the year in Britain and America?
4. From what colonies did the British adopt tea and curry-style spicing?
5. What products are very important ingredients for the modern British cuisine?

Task 5. Describe and draw the iceberg model of the culture.

Собеседование, опрос / Контрольная работа №2

Цель работы: В рамках проведения данной работы студенту предлагается выполнить несколько заданий различного типа на время (в формате контрольной работы) в рамках ПО Линко 8.0, вследствие чего проверяется усвоение материала по пройденной теме.

Task 1. Give the definitions of the following terms:

1. The hypothesis of linguistic relativity is
2. The world picture is
3. The picture of the world is
4. Cultural identity is

Task 2. Choose the correct answer to the following questions.

1. The Sapir–Whorf hypothesis states that there is a between the grammatical categories of the language and how a person understands the world.
a) b) systematic relationship c)
2. The origin of the Sapir–Whorf theory is based on the work of, the founder of anthropology in the United States.
a) b) c) Franz Boas
3. Sapir developed Boas' ideas that the systematic nature of language interacted at a wider level with
a) b) c) thought and behavior
4. Towards the end of his life Sapir believed that language and thought might be in a relationship of
a) mutual influence b) c)
5. Whorf's formulation of this "principle of linguistic relativity" is often stereotyped as view of language.
a) "natural logic" b) a "prisonhouse" c) "three apples"
6. The concept of Language world picture goes back todoctrine about the essence of language.
a) b) c) W.von Humboldt's
7. The strong version says that language determines thought and that linguistic categories limit and determine
a) b) c) cognitive categories
8. The weak version says that linguistic categories and usage only influence
a) thought and decisions b) c)
9. The world picture can be singled out, described, or reconstructed from any
a) b) socio-psychological unity c)

10. The language, as a type of expressing the reality, is closely connected with the

a) mentality b) c)

Task 3. Write the short answers to the following tasks.

1. Name the three kinds of the world picture.
2. List the emotions that refer to the category universal.

Task 4. Draw a concept model of the world of the British, American, or your native culture.

Собеседование, опрос / Контрольная работа №3

Темы:

- 1 Гендерные стереотипы и дискурсивное поведение мужчин и женщин - представителей разных культур.
 - 2 Маркеры успешной личности в разных культурах.
 - 3 Искусство кино в русской и европейских культурах.
 - 4 Язык и культура региона с позиций МК.
 - 5 Символ как явление культурного пространства в русской и европейской культурах.
 - 6 Стереотип как явление культурного пространства в англоязычной / франкоязычной / немецкоязычной культуре.
- Структура семьи в западных и восточных культурах.
- 2 Сказочные персонажи и их лингвокультурные особенности.
 - 3 Культурная значимость словесного творчества.
 - 4 Музыка и ее место в семиотике культур.
 - 5 Живопись и ее место в семиотике культур.
 - 6 Театральное искусство в русской и европейской культурах.

Собеседование, опрос / Контрольная работа № 4

1. Отношения и связи, складывающиеся между двумя культурами, влияние и взаимные изменения, которые появляются в ходе этих отношений и выступают следствием интеграционных тенденций
А) взаимодействие культур Б) аккультурация В) сегрегация
2. Специфический тип коммуниканта, обладающий культурной ментальностью, системой ценностей, придерживающийся языковых, поведенческих и коммуникативных норм и потенциально способный к межкультурному взаимодействию
А) реципиент Б) языковая личность В) адресант
3. Процесс познавательной деятельности человека, заключающийся в осмыслении поступающей к нему информации и приводящей к образованию концепта, концептуальных структур и всей концептуальной системы в мозгу человека
А) ценностные ориентации Б) категоризация В) концептуализация
4. Культурная категория, определяемая формами и скоростью распространения информации
А) коммуникативный барьер Б) вид коммуникации В) тип информационных потоков

5. Терпимое и снисходительное отношение к чужим мнениям, верованиям, поведению, обычаям, культуре и идеям

А) межличностная аттракция Б) толерантность В) коммуникабельность

6. Понимание фоновых знаний, ценностных установок, психологической и социальной идентичности, характерных для культурной среды общения

А) культурная компетенция Б) коммуникативная компетенция В) языковая компетенция

7. Отбор информации, полученной в процессе познания, путем сокращения числа поступающих извне стимулов, прохождение их через внутренние фильтры, игнорирование большей части информации и отбор меньшей части

А) абстрагирование Б) интерпретация В) декодирование

8. Тип культуры, в которой доминируют ценности, в большей степени характерные для мужчин, ассоциируемые с амбициозностью, достижением цели, силой воли, властью денег и т.п.

А) мускулиная культура Б) коллективистская культура В) индивидуалистская культура

9. Процесс получения и интерпретации сообщений, получаемых человеком извне, связан с расшифровкой символов, составляющих сообщение

А) фильтрация информации Б) интерпретация В) декодирование

10. Социальные, социально-психологические идеи и взгляды, разделяемые народом и наследуемые каждым новым поколением

А) культурные принципы Б) культурные ценности В) культурные нормы

Деловая и (или) ролевая игра / Кейс-задача №1

Ситуация межкультурной коммуникации в формате обсуждения. Студенты предлагают ряд утверждений (Школьная форма необходима; Животные должны обладать равными правами с человеком; Смерть не освобождает человека от его гражданских прав и обязанностей и подоб.). С помощью жеребьевки выбирается одно из них. Далее, разбившись на группы, студенты подготавливают доказательства и опровержения правоты выбранного утверждения. Фальсификация может проводиться как в формате дебатов Карла Поппера, так и в более упрощенной форме.

Круглый стол, дискуссия, полемика, дебаты / Эссе № 1

- Национальный характер: миф или реальность.
- Англоязычный мир и его культура.
- Немецкоязычный мир и его культура.
- Франкоязычный мир и его культура.
- Русскоязычный мир и его культурные константы.
- Юмор и его культурное своеобразие.
- Восприятие времени в разных культурах.
- Восприятие пространства в разных культурах.

9.2. Примерный перечень тем курсовой работы

Не предусмотрено учебным планом

9.3. Типовые контрольные задания для промежуточной аттестации: зачет

Примерный перечень теоретических вопросов к зачету

1. История возникновения и развития дисциплины межкультурной коммуникации, основные подходы к определению термина «межкультурная коммуникация». Предмет, объект, цели и задачи дисциплины.
2. Основные теории межкультурной коммуникации.
3. Понятие «коммуникация» в теории межкультурной коммуникации. Особенности коммуникативного акта в условиях межкультурной коммуникации.
4. Национально-культурные особенности коммуникативного стиля. Стиль коммуникации в межкультурном аспекте. Подходы к определению коммуникативного стиля как явления, детерминированного культурной спецификой. Виды коммуникативных стилей.
5. Понятие и сущность культуры в теории межкультурной коммуникации. Типология и классификация культур.
6. Соотношение понятий «коммуникация» и «культура» в рамках теории межкультурной коммуникации.
7. Формы и способы освоения чужой культуры: социализация, инкультурация, аккультурация.
8. Межкультурная адаптация и понятие культурного шока. Причины и факторы возникновения культурного шока. Фазы его развития. Типы реакции на другую культуру.
9. Понятие национального характера. Факторы, оказавшие влияние на формирование национального характера.
10. Культура и поведение. Культурные нормы и ценности, их роль в межкультурной коммуникации
11. Культура и восприятие. Атрибуция и ее роль в межкультурной коммуникации. Виды атрибуций. Ошибки атрибуции.
12. Понятие конфликта культур. Межкультурные конфликты, природа и причины их возникновения. Способы преодоления межкультурных конфликтов.
13. Понятие и сущность стереотипа, его функции и значение для межкультурной коммуникации.
14. Предрассудки и механизм их формирования. Типы предрассудков. Коррекция и изменение предрассудков.
15. Картина мира как одно из центральных понятий межкультурной коммуникации. Виды картин мира.
16. Соотношение языка и культуры. Понятие языковой и культурной картин мира, их соотношение.
17. Вербальная коммуникация, ее стили, используемые в процессе межкультурного общения.
18. Роль невербального общения в процессе межкультурного общения. Основные формы невербальной коммуникации.
19. Паравербальная коммуникация в межкультурном общении. Ее основные компоненты и особенности.
20. Понятие и структура межкультурной компетентности.
21. Толерантность как результат межкультурной коммуникации.
22. Методы обучения межкультурной коммуникации.

Примерный перечень практических заданий к зачету

Предложите письменные характеристики следующим терминам:

1. абстрагирование;

2. агентивность;
3. адресант;
4. адресат;
5. аккультурация;
6. апперцепция;
7. ассоциирование;
8. атрибуция;
9. аттракция;
10. вербальная коммуникация;
11. взаимодействие культур;
12. высококонтентная культура;
13. гендерная идентичность;
14. гибридизация (креолизация);
15. гипотеза языковой относительности;
16. декодирование;
17. деконструкция;
18. диалог;
19. жест;
20. идеосфера;
21. идиолект;
22. инкультурация;
23. интерпретация;
24. интерференция;
25. кодирование;
26. коммуникативная дистанция;
27. коммуникативная интенция;
28. коммуникативная компетенция;
29. коммуникативный барьер;
30. коммуникативные помехи;
31. коммуникативный стиль;
32. концепт;
33. концептосфера;
34. концептуальная картина мира;
35. культурная идентичность;
36. культурная картина мира;
37. культурная компетенция;
38. культурно-специфический текст;
39. культурные маркеры;
40. культурный империализм;
41. культурный код;
42. культурный шок;
43. лакуна;
44. лингвокультурология;
45. лингвострановедение;
46. маргинальность;
47. межъязыковая паронимия (ЛДП);
48. национальный характер;
49. шум;
50. политическая корректность;
51. пресуппозиция;
52. прецедентный феномен;

43.03.01 Сервис, направленность (профиль) "Конгрессно-выставочная деятельность"

Рабочая программа дисциплины

Дисциплина: Б1.В.02 Межкультурные деловые коммуникации

Форма обучения: очная, заочная, очно-заочная

Разработана для приема 2021/2022, 2022/2023 учебного года

Обновлена на 2023/2024 учебный год

53. символ;
54. социолект;
55. стереотип;
56. стратификация;
57. фоновые знания;
58. фрейм;
59. этноцентризм;
60. языковая картина мира;
61. языковая личность;
62. языковая экспансия.